

意見表達

如對院舍/中心服務有任何意見，歡迎隨時向職員提出或聯絡下列負責人。你的意見有助我們持續改善，提升服務質數。



義工召集

如你有興趣成為本院義工，協助活動籌備及運作，讓長者可參與更多不同類型的活動，體驗「活著就是精彩」。

不論你是學生、主婦、在職人士或退休人士，均可成為我們義工團隊成員，如有興趣，歡迎致電 2817 1858 向社康組查詢。

負責人

主任
洪佩華 女士

2817 2858

電話

電郵

chanaubigyan@poleungkuk.org.hk

地址

香港堅尼地城卑路乍街 12 號

安老院舍服務經理

梁麗冰女士

2277 8888

pl.leong@poleungkuk.org.hk

香港銅鑼灣禮頓道 66 號

莊啟程大廈 5 樓

寄信位置



地址：香港堅尼地城卑路乍街 12 號 電話：:2817 2858 電郵：chanaubigyan@poleungkuk.org.hk

出版日期：2019 年 4 月 督印人：洪佩華 主編：鍾兆豪、林志成、麥泳欣、梁栢晞



保良局陳區碧茵頤養院

保良局頤康長者日間護理中心

2019 年 1-3 月季刊

主任的話

又到了新春喜慶的日子，最開心莫過於與各位院友一同團年，整個院舍大家庭一同慶祝，倍感溫暖。

回顧過去一年，我們一同嘗試了不少新事物，活動上，我們推行了智 NET 長者外展數碼計劃，帶來了智能小海豹及機械人陪伴院友，讓院友接觸新科技；膳食方面，我們開始推行固體蓉餐，讓進食糊蓉餐的院友，與其他院友一樣食用固體食物，提升食物的吸引力，鼓勵長者進食。

來年各組別會繼續努力，提升服務質素的同時，為院友帶來更多新體驗。

新同事及院友介紹



周玉明



王利紅



李倩晶



吳鐵坤



關景華



(左)梁安益、梁栢晞、(右)麥就

紓緩治療

第九章 世界的紓緩治療發展

傳統的紓緩治療：

主要為癌症病人，其次是慢性病患者例如腎病、心臟病和呼吸道疾病提供整全的治療和支援服務的一個醫護概念，服務對象預期壽命不多於 12 個月。

世界衛生組織提供的更新定義：

專業團隊為病人提供徵狀的紓緩

結合身、心、社、靈的照顧

與家人一同渡過哀傷期

在疾病早期已可提供紓緩治療

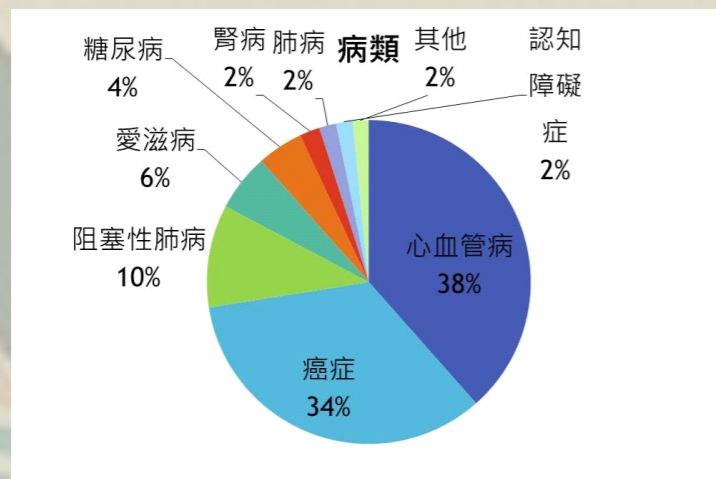
可與其它治療方案互相配合

接受為協助徵狀控制而需要進行的檢查



由此可見，現今的紓緩治療，不再局限於末期病患者，而是提供一個有尊嚴、全面關顧的晚期生命選擇。至於服務對象，不再只針對病人，而是包括家屬的情緒及後事安排支援。最重要的是紓緩治療不等同放棄其他治療，服務對象可因應個人意願，接受任何治療方法。

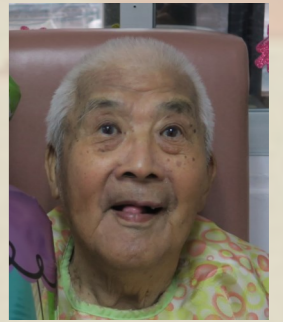
從下列圖表，可見不同病患均有機會接收紓緩治療：



長者有話兒 - 我們都是這樣過節的

石毓璽

以前在天津過冬，跟你們廣東的一樣熱鬧，我們會煮饅頭、大餅。我的媽媽會炒菜，有紹菜，白菜，立菜，菠菜等等，還會包餃子、做辣菜、紅子炒辣椒、牛肉炒洋蔥等等！非常多美食。



郭仙

別家的砧板「嚮鐘鐘」，我家的砧板「嚮尾鐘」！有錢的人過冬時砧板必定會不停嚮，窮人就只能「嚮尾鐘」~我們過冬的餸菜沒有特別，也是冬菇、豬肉、湯圓和雞等等。最重要是一家人圍在一起團圓，開開心心！



黎琴

我們過節好熱鬧好多人，整村整個家族，會做 2 盤豬肉分給 60 人，每個男丁一份，女人則沒有，我家中四個兒子各人皆有一份！我們亦會於門口曬臘肉，與大家一起吃！



元宵的來源及意義

正月十四

為了準備正月十五的上元佳節，民間和廟宇都會在這天搭燈棚，懸燈結綵，並做一些遊藝節目的預習活動，稱為「試燈」，以便迎接一年一度的元宵佳節。市面上賣燈籠的小販，早就準備了各式各樣的花燈，準備販售，稱為「燈市」。



正月十五

元宵節，亦稱為上元節、小正月、元夕或燈節。在這一天，人們要吃元宵(湯圓)，鬧燈會，猜燈謎，提燈籠，許多地方還有放天燈的習俗。是華人社會的盛大節日之一，也被認為是中國人除了七夕以外的情人節。

★★★陳區及頤康活動相片★★★

迪士尼之旅



去迪士尼，一睇就知老友記做足準備。

幼兒探訪



老友記都被小朋友嘅活力感染，變得十分雀躍！

老友記都開心迎新年！



1-2 月生日會

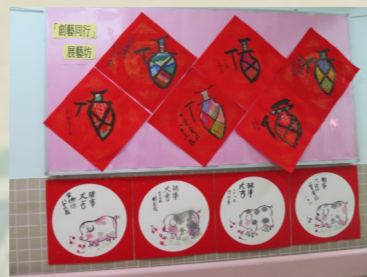


生日會當然唔少得有遊戲玩，有獎抽啦！
生日快樂~身體健康~

創藝同行-畫畫班



過年一定要整下新年佈置，增加節日氣氛！



生日之星



祝願老友記笑口常開！
身體健康！

城市遊蹤之年宵遊



最開心莫過於，同財神影返張相！



創藝同行-手工班



今年亦有善長歐先生來臨派利是！老友記都紛紛上前送上賀年說話



重鋪天台防水層工程

本院由 2019 年 4 月至 10 月中，會進行重鋪天台防水層工程，工程由建築處負責，會清走現有天台地磚，重鋪底層防水層、及鋪上新的地磚。

由 4 月開始天台暫停開放至工程完畢為止，工程期間，由於有打鑿工程，會發出噪音，請各位留意，於噪音工程期間，社康組會舉辦外出活動予院友，我們亦鼓勵家屬多帶長者外出或回家渡假。

如對工程有任何查詢，可與高級常務主任鄭先生聯絡。

溫馨提示

1. 探訪者務必先到大堂登記，凡拒絕登記者，本院有權拒絕該人士進入院舍。院舍的探訪時間為早上 9:00 至晚上 8:00，為免影響院友作息，請各親友務必於上述時段內完成探訪及離院，晚上 8:00 後本院不會接待任何探訪。
2. 護士派藥時間為早上 7:50 至 8:50、中午 11:45 至 12:30、下午 4:30 至 5:30、晚上 7:30 至 8:15，請家屬儘量避免在以上時段致電護士查詢，減少護理同事於派藥期間受到的干擾，讓同事可專心派藥。
3. 院舍約於每月月中計算出院友上月零用金開支，請家屬每月 15 號或之後查核，並請留意每月需預留\$1,000 於院友託管金戶口(個別胃喉餵飼或額外營養補充之長者約預留\$2,000)，以支付當月開支。如零用金不敷應用，本院將會暫停為院友訂購物品，敬希垂注。
4. 為確保所有院友安全，各院友請勿自行存放利器，亦請家屬勿提供利器等予院友，職員會定期巡視，並即時收起利器而不再作個別通知。
5. 基於安全考慮，家屬或訪客如攜帶食物予長者，請先確保攜來的食物適合院友的健康狀況及吞嚥能力，並通知當值職員。攜來的熟食只可作即日食用，如需存放在雪櫃，請先寫上院友姓名及存放日期。家屬切勿於房間擺放食物給院友備用，以免增加哽塞的風險。
6. 注意長者衛生整潔，圍裙建議每年最少更換一次。
7. 院友避免存放貴重物品，如有遺失，院方恕不負責。
8. 如帶院友外出，請於兩小時前通知護理組或社康組同事。若院友外宿，請於一星期通知。上述事項需於院友離開院舍前，到護士室簽署相關文件。
9. 在緊急情況下，長者須盡快送院救治。如中心未能聯絡到保證人，院方會安排非院舍陪診員陪同長者送院，保證人須支付相關陪診費用。
*陪診服務收費為\$90 元起，每次最少 2 小時。
(收費以陪診公司定價為準)

